



国际欧华神学院

International Chinese Biblical Seminary in Europe

公元2013年8月 no. 10 [院讯]

Seminario Biblico Chino Europeo

地址 / Ramal de la Raconada 5, Castelldefels,
08860 Barcelona, Spain

电话 / +34 93 645 2219, 93 664 0828

E-mail / admin@icbsie.com

传真 / +34 93 664 0828

网址 / www.cbsie.org



■ 院长 / 刘利宇博士

律法与福音



最近我的女儿在面对中五的大考。这让我联想到自己过去在马来西亚所面对的大考。从前马来西亚可能拥有一个最糟糕的教育系统，学生不只要面对中五及大学先修班的考试，还有中三、小学五年级，以及幼稚园的各个考关。相信每个孩子都曾经怀疑读书和考试的价值。他们曾问过，到底学习数学、作文、化学、物理、生物、历史和其他学科的目的何在？虽然我在中学时的化学还算不错，但今天你若要我告诉你元素周期表，我只能说，我已忠心地将所有化学知识还回传授给我的老师。这更使人发问，若这些中

学知识有一天都会被忘掉（即便不是每一位，相信多数的人都是如此吧），那学习这些知识的目的何在？若我们转向圣经加拉太书三章23-29节，保罗也在发问相似的问题。当然，他所发问的不是有关元素周期表，乃是律法的功用。在加三章，保罗要加拉太人思想一个极重要的问题：「我只要问你们这一件：你们受了圣灵，是因行律法呢？是因听信福音呢？」（2节，第5节重覆提问这问题）我们都知道，保罗预期加拉太人的回答是「因听信福音」。若我们是因信福音而领受圣灵和救恩，那这问题迟早会被提问——「这样说来，律法是

为什么有的呢？」(保罗即在19节提出这问题)换句话说,到底神赐下律法的目的何在?到底律法是好或不好的?是有益或有害的?是帮助或拦阻人得救?接下来,让我们从加三23-29来看律法的功用和它与听信福音之间的关系。

(一) 律法为监护人(23-24节)

虽然保罗在加三章中对比「行律法」和「听信福音」,但保罗没有说律法是无用的。其实,保罗更认为律法是有其功用:「但这因信得救的理还未来以先,我们被看守在律法之下,直圈到那将来的真道显明出来。这样,律法是我们训蒙的师傅,引我们到基督那里,使我们因信称义」(23-24)。在此,律法被视为是一个合法训蒙的师傅/监护人(custodian)、管理人(caretaker)和教师(tutor)。若我们深入地来看神所赐给摩西的律法,它常是与神的旨意连在一起的。诗人说:「我的神啊,我乐意照祢的旨意行;祢的律法在我心里」(诗四十八)。保罗也说:「既从律法中受了教训,就晓得神的旨意,也能分别是非」(罗二18)。耶稣很清楚地讲:「我来不是要废掉〔律法和先知〕,乃是要成全」(太五17)。保罗甚至还提到基督徒拥有另一种律法,就是「基督的律法」(加六2),希伯来书作者也引用先知的预言而讲到另一种律法:「主说:那些日子以后,我与他们所立的约乃是这样:我要将我的律法写在他们心上,又要放在他们的里面」(来十16)。

可见律法是好的、是有益的。所以保罗在加三21a自问自答说:「这样,律法是与神的应许反对吗?断乎不是!」然而,他接著提出了问题的真正所在:「但圣经把众人都圈在罪里」(22a)。这是问题的中心。有问题的不是律法,乃是人叛逆的本性;是人不能遵行律法而讨神喜悦。

我们都有这共同的经验。母亲说:「妈妈要出去一会儿,不要偷吃桌上的甜点」,孩子总是不听而吃了甜点。车速限制为80,我们总是要开82。曾经有一位记者问英国著名作家柴斯特顿(G.K.Chesterton):「这世界的问题是什么?」他的回答是:「就是我(I am)!」其实,会承认自己有问题,还是可赞扬的。只怕多数的人都是不认为自己有问题,反而认为「是律法有问题」、「是系统有问题」、「是政府有问题」。可见,律法是软弱的。虽然它尝试教导我们有关神的心意,但它不能使我们遵行神的旨意。但感谢主,在神的大智慧之下,律法只是一个暂时的监护人,直到基督的来到。

(二) 基督为释放者(25-29节)

若我们因为人的本性无法遵行律法,那我们应该怎么办?这困境在基督的来到后获得了解除。保罗说:「但这因信得救的理既然来到,我们从此就不在师傅的手下了」


(三25)。这「得救的理」就是福音,就是有关耶稣基督为世人所成就的救恩大工。因此,信靠基督的人不再活在律法的指控之下,并已获得释放和自由。斯托得说:「只

有基督能使我们从律法的咒诅之监狱中释放出来,因为祂为我们成了律法的咒诅」。这意谓因著基督降生来到这世间,并为我们死在十架上,我们在律法前的罪疚可以得到清除。保罗在加三25-29节继续提到几个因信基督的结果:

- a. 我们不在律法之下(25节)——信靠基督的人已获得自由,不再活在律法的捆绑之下。
- b. 我们成为神的儿女(26节)——我们也获得了一个尊贵的地位,与神拥有一个亲密的关系。
- c. 我们开始披戴基督(27节)——福音不只是使人的罪得到赦免,乃是带来一个全新的生命,渐渐形成基督的形像。
- d. 在基督里我们合一(28节)——福音也影响我们与人的关系;不再有纷争,仇恨和拦阻全被除去。
- e. 承受亚伯拉罕应许(29节)——我们要成为万人万国的祝福。

因此,今天,我们在基督里,就不在律法之下。但这不代表我们有自由做任何事情,乃是因为圣灵内住在我们心里,我们的生命开始起改变。我们不再活在恐惧、害怕、没有盼望的日子中。相反地,我们乃是成为神的儿女,披戴基督,我们里面有爱邻舍,甚至爱敌人的动力,并最后我们要成为世人的祝福。

最近看到学校所招收一位新生的蒙恩见证深受感动。在此摘录其中一段与各位分享。这女同学的蒙恩见证是关乎到她丈夫的生命见证,她说到:「由于他曾经是老板,即使在家里说话也是命令式的,现在突然谦卑下来,经常和我谈心,也开始尊重我的意见,并主动做一些家务,对我和女儿表现出更多的耐心和爱心,尤其是意见不一致时,他有时会忍让并同意我的想法,这是以前所没有的表现。在他信主前,大约每5天会跟朋友喝酒到半夜回家,而在信主后再也没有发生这种情况,每天定时在网上与一些基督徒查考圣经。偶尔必须跟老朋友见面吃饭,他也会带著我,无论谈什么话题都会被转到讨论耶稣和圣经。对我的家人朋友的关心和帮助比以前更多了。是谁让他这样曾经非常骄傲、任性、自我的人,有这么大的变化呢?我不得不怀疑,可能有一位帮助人改变生命的神。」

这见证不就是保罗在加三25-29所说的吗?在加三章,保罗告诉我们律法只是监护人,但现在真正的释放者已来到。虽然律法是好的,但它在人的叛逆及罪性上无能为力。因此,我们需要释放者基督在我们心里工作。而这不是藉著遵行什么规条律法,乃是让基督在我们心里完全的掌权。这即是我们今天要传讲的十架真理! 

感恩与祝福



看 著紫色九重葛花又像去年一样开满了山崖，回首在欧华将近500个日子，内心满是感恩。相信是那位爱我们到底的主，感动刘利宇院长夫妇，邀我们在退休后来欧华担任义工，让我们在这培育主工人之地，再度体验到神在我们生命中不能替代的重要性。在这期间，我们接触到和以前服事时不同的人、事、物，也利用周末和假期，游览欧洲各地。过程中我们有太多新的学习，虽然工作上也有不少失误，但也因此更加经历主那丰厚无比的恩典。

在这依山傍水、阳光普照的神学院，我们和一群可敬可亲又可愛的师生同工朝夕相处，共度晨昏；一同敬拜、一同祷告、晨读、分享、工作、读书、郊游、吃喝（啃猪蹄、喝咖啡），从中领受到极大的平安、喜乐和满足。想起在小教堂中、在课室、餐厅、小厨房，或往返巴塞罗那和神学院的车上，彼此之间充满心灵交流的对谈和欢笑，是多么的难忘！身在其中的我们，禁不住要发出赞叹：弟兄（姐妹）和睦同居，是何等的善，何等的美；我们能从互不认识到在主里其乐融融地成为一家人，实在是蒙主恩福！

加入欧华同工的行列，让我们认识到神学教育工作艰辛与繁复的一面。要培育一位神学生，从经费的筹措、师资的寻觅、招生的取舍、课程的编排，以及与教会的联系等外展工作；每个细节都很重要，每个过程都有挑战，实在需要全能主的引领和保守。唯有靠著上帝的大能，方能造就知识及灵命兼备、合神心意的主工人。因此，每周五下午的同工祷告会，是我们一同祈求仰望主的时刻。大家分享一周来的喜乐或难处，同心感恩，为彼此代祷。刘院长也常在此时传递对欧华的异象、使命和各方面的进展，

使大家对神学院的近况有更多的了解；并在平日借著各种机会造就老师同工，使欧华的服事团队，能在主里同心尽力彼此配搭。在此谢谢刘院长对我们的成全！

此外，也特别感受到各地华人教会和欧华神学院关系之密切。各教会除了将人才送来学院接受装备，更提供机会让神学生到教会实习，平时对神学院师生的关爱与鼓励更是有目共睹；让我们领受到教会弟兄姐妹对主爱的真切，以致将爱化为具体的行动，对主工人的尊重和爱护从未间断。愿主纪念祝福你们！

我们祈求主继续引领赐福欧华这个大家庭，让身居其中的每一位，无论董事、院长、老师、同工、同学，都「意念相同，爱心相同，有一样的心思，有一样的意念」（腓二2）；以耶稣基督为根基，一同建造欧华，也一同被欧华建造；使欧华神学院在欧洲成为荣耀主名、培育主工人的摇篮；让主的名在欧洲各地被高举、被传扬。也愿欧华的所有肢体都能同有一个心志，脚踏实地、心口如一，彼此相顾、激发爱心、勉励行善（来十24），为我们所信的福音齐心努力（腓一27）。

我们在欧华的服事暂告一段落，但今后每逢想念你们，会满心感谢上帝；每逢为你们祷告时，也会欢欢喜喜地祈祷。那本众人合作的「相片祝语册」、那张精心捕捉神采的「斗牛画」、那张诗班共同签名的「大卡片」，都会常留在我们的回忆中；那个功能精良的「相机」，我们会认真使用，谢谢你们每一位。

愿上帝祝福你们！🌻

■ 孙娜莎 / 基督教研究硕士科应届毕业生

走过

「走」过是多么普通的动词！在人生的岁月里真是如此。欧华两年神学院的学习时间走过了；在毕业讲道和期末崇拜的告别时刻，内心酸酸的泪水，有著不情愿离开的感觉！走过的点点滴滴又重回眼前……

感谢主，两年前让我随丈夫来到欧华神学院学习。虽然年岁到了记性退化的阶段，但在主的怜悯和加倍的努力下，使我顺利完成所规定的学业。回顾过去两年的学习，每一门课程对我都有从未遇到的感动和欢喜。开学退修会时的灵阅——「与神共读—Reading with God」——告诉我们，真正的生命是与主的亲密关系。课程开始了，让我看到了自己神学上的无知、对教会历史的糊涂、读经的缺乏……，学习上比较吃力的还是希腊文，内心的惧怕、花的时间长、又记不住单词；甚至在每周的考试时，手都是颤抖的；但神爱在身边，老师的怜悯常如及时雨。藉著同学的鼓励和代祷，在成长小组的活动里，圣灵出人意外地挪去了惧怕的重担，带我走过了一学期希腊文课程。我深知这是主的恩典和怜悯，是主让各门课程考试通过。虽然学习的紧张和压力常常伴随著，最感恩的是主耶稣的同在，伴我度过满有平安喜乐的两年时间。

感谢主，在各个学期的成长小组，我结识了每一个同学。小组里充满爱与欢笑，他们照主耶稣所量给各人的恩赐，成为了辅导我、劝勉我和鼓励我的属灵同伴；小厨房的美味佳肴，是每个人拿手的服事。我们相约在主里，同有欢笑也有泪滴；我们相遇在主里，同心祷告常相依；我们相爱在主里，欣赏接纳彼此建立。在这里说：「谢谢你们！」

我在神学院不但装备了神学知识，更使我的属灵生命得到塑造和成长。学院很注重生命的成长，因为一切的丰盛和知识都在耶稣基督里（西二3）。是主赐我力量，帮我分配时间平衡生活。当我生病的时候，主就差派祂的使女送来可口的饭食，并用温柔的言语安慰我。当我太过疲倦，写作业步履艰难，心有余而力不足，担心不能按时完成的时候，主耶稣差丈夫来鼓励，从来都不让我放弃。当我背负压力，每一次在主前祷告懊悔后，圣灵让我重新回到安息。欧华的两年，主的恩典一次次地临到我这个软弱的人，祂带我走过的路径上都滴下脂油。若要总结这两年的学习，只能说一句：「全是恩典！惟有信靠顺服！」

感谢主！祂使我毕业。☀

跟随保罗行踪与启示录中七教会

日期：2014年2月8-21日

报名截止：2013年11月15日前（额满为止，以报名先后顺序为准）

新时代、新异象、新领袖

2014第三届全欧青年领袖营

地点：荷兰

日期：2014年4月14-16日

对以上两个活动有兴趣者请与学院联系并索取报名资料。

天国新精兵



道学硕士科 / 冯斯崎

- 荷兰鹿特丹大学国际商务管理系毕业生
- 荷兰华人基督教会鹿特丹学生团契同工



道学硕士科 / 区卿仪

- 华南理工大学法学和国际经济与贸易双专业本科毕业生
- 荷兰华人海牙基督教会留学生团契成员



学士后道学文凭科 / 崔志伟

- COCM圣经学院 / 建道神学院牧学学士
- 英国循道会诺域治堂传道



神学学士科 / 陈俊荣

- 湛江师范学院烹饪工艺专业专科毕业
- 伦敦中华基督教会苏豪福音堂服事同工



神学学士科 / 关键

- 丹东师范专科学校旅游管理服务专业专科毕业
- 国内教会服事同工



教牧学士科 / 廉超

- 北京外国语大学英语自考专科 (在学)
- 荷兰华人基督教会海牙堂同工
- 荷兰华人代尔夫特基督教会学生团契同工



教牧证书科 / 广泽彤

- 贵州银行学校保险专业专科毕业
- 国内教会服事同工



教牧文凭科 / 张新

- 瓯海职业中专学校服装设计肄业
- 米兰华人复兴教会青少年事工同工



事奉伴侣证书 / 徐霜霜

- 高中毕业
- 西班牙华人基督教会MURCIA堂主日学老师

不离不弃的 爱与呼召

我没有像摩西那样荆棘中火焰的异象，也没有像保罗那样大马色路途中天上的呼召，但是无数的传道人 and 属灵长辈，真的把他们接续祖先用生命事奉的火把，传递给了我们这一代。那是一种对千万灵魂的负担，那是一份对十字架圣爱的回应。也许有人会怀疑那是一时冲动之下的感动，然而我由衷地知道，那份将近十年前对灵魂负担的感动，今天仍然在我心中燃烧著。

2006年4月21日下午五点45分（星期五），教会传道人引用哥林多后书11章2节下——「因为我曾把你们许配一个丈夫，要把你们如同贞洁的童女，献给基督」——呼召我们为了神国的福音、为了中国千万的同胞，献上自己。我坚信那次是神对我的呼召，那是最神圣的时刻；从此，年少的我把「初恋」完全给了耶稣。那时，我特别爱慕读经和祷告，我的心、我的全部感觉，完全属于主。祂就像一朵谷中洁白无瑕的百合花盛开在我的心里，爱到浓时更像沙仑的玫瑰花。讲到这里很多人肯定会嗤笑我：「既然耶稣那么爱你，你和耶稣那么相爱，为什么都没有起来全时间事奉祂?!」是的，虽然耶稣是那么地爱我，可是我是多么地败坏悖逆，这种背叛把我的人生带进了一段很长很深的黑暗里，黑暗中的我无力挣扎，甚至起了放弃基督信仰的念头。我是一个悲观主义者，消极到对自己都灰心绝望了：「陈奇，你怎么是这么虚伪的人，热心的时候什么都愿意给主，冷心了不知道把耶稣丢在哪



里？」奄奄一息的我哀求耶稣：「如果连我自己都要放弃自己的时候，求你不要放弃我。」

到了西班牙，生意上的屡屡失败让我痛不欲生。

有时感觉前面已无路可走，心里有种念头：「如果我三十岁再不好好起来事奉主，一晃而过到四十岁就再没有心志起来了。」可是我不知道具体该怎么做，还是天天忙碌赚钱，而心里

每一天却在叹息。过去两年来我看到耶稣并没有放弃我，借著我太太的疾病敲醒了我，又借著一些讲员的信息激励我。教会负责人和几个同工也一直为我祷告。最后最难的一关就是我的岳父，因为我和他一起合股开百元店，面积将近三千平方米，新店刚刚开始才两年，资金周转不稳又缺少工人。如果现在和他谈我要去读神学全时间事奉神，按人的角度真的不太可能。我们夫妻二人祷告了很久，终于向岳父开口商量这件事，而他的回答是：「如果你是另外出去开店，那我是肯定不会同意你去的；如果是教会的事，那我也不能说什么；如果是出于神的，我也不能拦阻你。」这样的一番话从一个慕道友嘴巴里说出来，我真的感觉是神在带领我前面的路。原本以为岳父会来势汹汹地和我理论，或者找无数个理由不让我离开工作，最后居然是他告诉我们这番既属灵又高举神的话，我真的看到神在他心里的改变和工作。

从我开始准备走事奉的道路，我愿意像先知以赛亚那样面对灵魂的失丧、面对教会的荒凉，对主说：「主啊，我在这里，请差遣我。」🌻

生命的蜕变

我于

2003年结识丈夫后加入他的公司，后来结婚生女，家庭生活平静。自2007年起，公司的出口业务一直在减少，丈夫也很少出差了，经常在家里上网与一些传道人讨论历史和宗教知识。直到有一天，他告诉我他信了耶稣，我当时觉得既可笑又好奇：「信什么教也不用流眼泪嘛！再说，这个世界本来就是大自然进化而成，我们的一切都是自己努力得来的，哪有神呢？」

可是接下来丈夫身上的改变让我惊讶。由于他曾经是我的老板，即使在家里说话也是命令式的，现在突然谦卑下来，经常和我谈心，也开始尊重我的意见，并主动做一些家务，对我和女儿表现出更多的耐心和爱心，尤其是意见不一致时，他有时会忍让并同意我的想法，这是以前所没有的表现。在他信主前，大约每5天会跟朋友喝酒到半夜回家，而在信主后再也没有发生这种情况，每天定时在网上与一些基督徒查考圣经。偶尔必须跟老朋友见面吃饭，他也会带著我，无论谈什么话题都会被转到讨论耶稣和圣经。对我的家人朋友的关心和帮助比以前更多了。是谁让他这样曾经非常骄傲、任性、自我的人，有这么大的变化呢？我不得不怀疑，可能有一位帮助人改变生命的神。

在2009年初丈夫委身于教会，我也陪同他参加聚会。在祷告时我被圣灵浇灌，承认了自己以前不知道的很多罪，像他曾经那样地流泪，求神赦免拯救。做决志祷告后，我归入了基督。我感谢丈夫一直以来为我祷告，感谢神的拣选和恩典。从此我们每周聚会、祷告、奉献，每晚听丈夫主持的网路语音查经班，学习圣经真理。他还买了一把吉他，每周参与教会的音乐事奉。

后来因工作的关系，我们一家人经牧者介绍，开始委身在另一间教会接受牧养，并参与敬拜等服事。在这段时间，我们最大的遗憾就是父亲在去世前没有听过福音。我们夫妻传福音的负担越来越重，希望更多的人得到拯救，尽力向接触过的每个人讲耶稣，已经带领约20个人做决志祷告，并带朋友们进入教会。我们深为自己没有接受过完整的栽培和训练感到焦急，对不信的人往往无计可施，只有为他们祷告。

在2010年丈夫曾与我商量读神学院的想法，经过一番挣扎，我还是同意了，既然我们信的是独一真神，宇宙的主宰，我们就应当将身体献上，当作活祭，背起十字架，跟随耶稣。这既是一条艰苦的道路，也是一条荣耀的道路。我曾经想过陪丈夫一起装备、共同服事主，但是当时看了一些神学院的资料，要考英文、圣经，还有很多条件，我没有把握，那么，我做好服事丈夫，照顾家庭，积极参与教会服事的工作，让他尽心尽力服事主，也等于是服事主。

读神学受装备，做神的工人，是我丈夫一直以来的心愿，所以今年继续报考欧华神学院。当刘院长建议我也一起入读时，我们认为是对我们一家人巨大的恩典，这也是我们

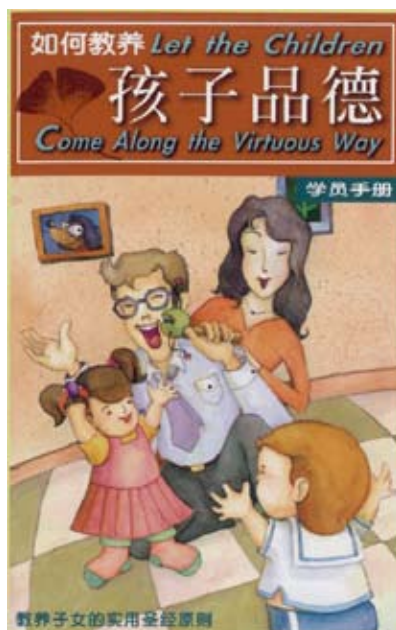
夫妻的愿望。我们一家人已经蒙了神太多的恩典，现在愿意把自己摆上，求主使用。虽然我的学识不高，但是对于所学课程，我会尽最大努力学习，从神领受智慧和力量，成为神合用的器皿。☀️



消息 与 代祷

1. 本院院牧张耿华牧师与教务助理张吴素玉师母于6月底结束在欧华的服事。感谢他们过去一年半以义务的身份来服事，也愿主赐福他们前面继续在澳大利亚的生活和事奉。(详见内页)
2. 因两年前学制的更换，今年六月仅一位同学(孙娜莎)修毕两年制的基督教研究硕士，故明年初将不举办毕业典礼。(详见本刊毕业感言)
3. 2013学年度共录取九位新生。(详见内页)
4. 新学期将于九月23日开学，并于九月18-20日举行师生学前退修会。请为新学期的课程和学习、老师同工和学生，以及住宿和空间的有限祷告。
5. 感谢神，本院于七月初在学院对面购得一块土地及一个四房一厅的住家，面积为一千六百多平方米，可暂时充当师生宿舍。之后将进一步规划为多用途的校园空间。
6. 本院将与西班牙华人基督教会总会及美国使者协会一同协办今年九月2-5日于巴塞罗那举行的2013欧洲差传大会：「破茧而出」。愿神使用这大会来联系华人教会，促进基督徒更加关注和参与欧洲的宣教事工！
7. 新学期及开课信息：本学期上课时间从2013年9月23日至2014年1月24日止。这期间，学院特别邀请生命卓越、学有专精的老师前来教授密集课程如下：
 - A. 《实用读经法》(李健长老) — 10月17日—10月30日
 - B. 《以斯拉及尼希米》(邵晨光博士) — 12月2日—12月17日
 - C. 《教牧辅导》(邵庄秀美博士) — 12月2日—12月17日上课日期及报名表，请参阅欧华网页(www.cbsie.org)。欢迎教会同工及有心接受装备的弟兄姐妹尽早报名选读(最迟于开课二周)，并填妥报名表电邮至本院(studies@icbsie.com)。
8. 本院针对教会同工的需要，已开办延伸课程，一门课程十小时。结业者将颁发『信徒领袖研习结业证书』。有需要的教会欢迎向本院洽询。近期开课信息如下：

- A. 《基督教青年事工》(李世耀牧师) — 9月20—22日于罗马思恩堂，9月24—26于西班牙Marbella堂。
- B. 《如何教养孩子品德》(刘院长及俞老师) — 八~十月于巴塞罗那(已开课)。



收支报表

制表：许濛仄

2013/01/01-2013/06/30		
	经常费	奖助学金
上期余绌	104,777.06	95,614.47
本期收入	155,372.57	77,892.60
本期支出	251,122.43	58,853.49
本期余绌	9,027.20	114,653.58
建校基金	573,509.41	

■ 帐户名称 / IGLESIA CRISTIANA CHINA EN ESPAÑA
 ■ 帐号 / ES36 2100 3109 6922 00 167 467
 ■ BANK / LA CAJA DE AHORROS Y PENSIONES DE BARCELONA
 ■ SWIFT / CAIXESBBXXX